



Milano Lingue

**Dipartimento di Lingue  
Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli**

Via Carchidio 2 - 20144 Milano

## DIPARTIMENTO DI LINGUE

**Orario ridotto 1:** dal 1 Settembre 2016 al 2 ottobre 2016 con attività didattica parziale e uffici

8.30 – 19.00	dal lunedì al venerdì
chiuso	sabato e domenica

**Orari di apertura nel periodo normale:** dal 3 Ottobre 2016 al 30 giugno 2017 con attività didattica completa e uffici

8.30 – 19.00	dal lunedì al giovedì
8.30 – 19.00	venerdì
chiuso	sabato e domenica

**Orario ridotto estivo 3:** dal 1 luglio 2017 al 30 luglio 2017 con attività didattica parziale e uffici

8.30 – 19.00	dal lunedì al venerdì
chiuso	sabato e domenica

**Orario ridotto estivo 5:** dal 01 agosto 2017 al 31 settembre 2017 con solo uffici

8.30 – 19.00	dal lunedì al venerdì
chiuso	sabato e domenica

29/08/2016 - 30/09/2016
----------------------------

### Calendario accademico 2015/16 (a titolo di esempio)

L'anno accademico 2015/16 coincide, almeno in parte, con il periodo di apertura di Expo Milano 2015. Data la natura dei corsi della Civica Scuola Interpreti e Traduttori, per consentire a tutti gli studenti la massima partecipazione a questo evento eccezionale, il calendario è stato disposto in modo da avviare tutte le lezioni dopo la fine dell'esposizione universale.

#### I ATTIVITÀ DIDATTICA

2 novembre 2015	Inizio lezioni 1° semestre
12 febbraio 2016	Fine lezioni 1° semestre
22 - 26 febbraio	Sessioni d'esame (appello invernale) Mediazione linguistica
29 febbraio	Inizio lezioni 2° semestre
17 giugno 2016	Fine lezioni 2° semestre
20 giugno - 15 luglio	Sessioni d'esame (appello estivo) Mediazione linguistica
12 - 30 settembre	Sessioni d'esame (appello autunnale) Mediazione linguistica

#### II TESI / ESAMI FINALI (MEDIAZIONE LINGUISTICA)

19 - 23 ottobre 2015  
14 - 18 dicembre 2015  
14 - 18 marzo 2016  
18 - 22 aprile 2016  
18 - 22 luglio 2016

#### III PERIODI DI VACANZA E FESTIVITÀ

7 e 8 dicembre 2015	Sant'Ambrogio e Immacolata Concezione
21 dic. 2015 - 8 gen. 2016	Vacanze natalizie
23 marzo - 6 aprile	Vacanze pasquali
25 aprile	Festa della Liberazione
2 e 3 giugno	Ponte Festa della Repubblica

#### IV PRINCIPALI SCADENZE AMMINISTRATIVE

30 settembre 2015	Consegna ISEE Universitario
-------------------	-----------------------------

13 novembre 2015	Pagamento 1^ rata quota iscrizione
19 novembre 2015	Consegna ISEE Universitario ai fini della determinazione dell'importo della 2^ rata della quota iscrizione
30 novembre 2015	Consegna modulistica lauree magistrali
16 dicembre 2015	Pagamento 2^ rata quota iscrizione
29 febbraio 2016	Consegna candidatura per mobilità Erasmus (studio)
31 maggio 2016	Consegna candidatura per mobilità Erasmus (tirocinio)

## ***DIPARTIMENTO DI LINGUE – VIA CARCHIDIO, 2***

Caratteristiche dell'immobile principale:

- Piani 4 compreso seminterrato
- N° 6 spazi adibiti ad ufficio
- N° 1 sala studenti
- N° 1 aula docenti
- N° 24 aule
- N° 8 laboratori (2 multimediale-4 traduzione simultanea – 2 informatica)
- N° 1 palestra (in questo momento nessuna attività interna non da pulire)
- N° 1 aula adibita a spogliatoio palestra (in questo momento nessuna attività interna non da pulire)
- N° 1 aula danza
- N° 1 biblioteca
- N° 4 depositi
- N° 1 spazio performativo polifunzionale
- N° 2 sgabuzzini per materiale service
- N°2 spogliatoi con wc e doccia
- N° 21 bagni
- N° 2 vano scala + scala di emergenza interna
- N° 1 ingresso
- N° 1 ascensore
- N° 1 sala bar con spazio ristoro annesso e wc privato (autonomi per quanto riguarda le pulizie, non computati nei mq indicati)
- Cortile esterno



Civica Scuola di Musica  
Claudio Abbado

## **Civica Scuola di Musica Claudio Abbado**

**Via Stilicone, 36 - 20154 Milano**

## **DIPARTIMENTO DI MUSICA “ VILLA SIMONETTA”: VIA STILICONE, 36**

Caratteristiche dell'immobile:

Piani 3 compreso piano terra + 2 mezzanini

N° 38 aule didattiche

N° 5 spazi adibiti ad ufficio

N° 3 studio di registrazione

N° 6 bagni

N° 4 vani scala

N° 1 ingressi

N°1 portineria / presidio

N° 2 ascensori

N° 1 Mediateca/Cappella Gentilizia composto da:

N° 1 spazio consultazione/lettura – ufficio

N° 2 soppalchi con scaffalature

N° 1 cappella

Ampio loggiato al primo piano + due loggette al secondo piano

Porticato e cortile interno

Appartamento adibito a foresteria al piano terra composto da:

N° 2 camere da letto (due posti cad)

N° 1 bagno

N° 1 cucina

N° 1 soggiorno(con divano letto)

Loggiato esterno e giardino

**Orario ridotto 1:** dal 1° Settembre 2017 al 30 Settembre 2017 attività didattica parziale e uffici

8.30 - 18.30

dal lunedì al venerdì

chiuso

sabato e domenica.

**Possibili aperture il sabato**

**Orario ridotto 2:** dal 1° luglio 2017 al 1 agosto 2017 con attività didattica parziale e uffici

8.30 - 18.30

dal lunedì al venerdì

chiuso

sabato e domenica.

- **Possibili aperture il sabato. Attività serale per eventi, concerti e rassegne**

**Orari di apertura nel periodo normale:** dal 1 Ottobre 2017 al 30 Giugno 2018 con attività didattica completa e uffici

8.30 - 21.00

dal lunedì al venerdì

8.30- 21.00

sabato

chiuso

domenica.



Civica Scuola  
di Cinema  
Luchino Visconti

## **Scuola di Cinema Televisione**

**Viale Fulvio Testi 121 - interno  
Via Ca Granda 19 – Auditorium e uffici - 20162 Milano  
Viale Fulvio Testi 121 esterno condominiale**

Caratteristiche dell'immobile principale – interno dipartimento:

- Piani 3
- N° 7 spazi adibiti ad ufficio
- N° 40 aule
- N° 1 laboratorio
- N° 1 aula magna
- N° 1 mediateca
- N° 3 depositi
- N°2 spogliatoi con doccia
- N° 14 bagni
- N° 1 vano scala + scala di emergenza esterna
- N° 1 atrio d'ingresso
- N° 2 ascensori
- N° 1 spazio break con spazio ristoro annesso

Cortile e percorso pedonale che costeggia l'edificio – parcheggio macchine

### **Orari del Dipartimento di Cinema**

#### **Viale Fulvio Testi 121**

**Orario ridotto 1:** dal 1 luglio al 5 agosto 2017 esami, summer uffici  
dal 1 agosto 2016 al 30 settembre 2016 – attività solo uffici  
9.00 – 18.00 dal lunedì al venerdì  
chiuso Sabato e domenica

**Orari di apertura nel periodo normale:** dal 1 ottobre 2016 al 30 giugno 2017 – attività didattica completa e uffici

8.30 - 22.30 dal lunedì al venerdì  
Secondo necessità Sabato e domenica

#### **Via Ca Granda 19 – sede distaccata**

**Orari di apertura nel periodo normale:** dal 1 novembre 2016 al 30 maggio 2017 – attività didattica completa e uffici

9.00 - 17.30 dal lunedì al mercoledì  
9.00 – 13.30 giovedì  
chiuso Sabato e domenica

### **Orari condominiali -**

#### **Viale Fulvio Testi 121**

Tutti i giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30



Civica Scuola di Teatro  
Paolo Grassi

## **Scuola d'Arte Drammatica Paolo Grassi**

**Via Salasco, 4 - 20136 Milano**

## **DIPARTIMENTO DI TEATRO: VIA SALASCO, 4**

Caratteristiche dell'immobile:

Piani 2 + seminterrato

N° 6 aule teoriche/ frontali/ esercitazione:

n°1 seminterrato: palestra; n°3

piano terra: aula 10, 12, video; n°2

primo piano: aula 3, aula 6:

n° 9 aule speciali per attività teatrali/ training:

n°5 piano terra: teatro, sala prove, teatrino, aula 9, sala danza; n°4

primo piano: aula 8, aula 7, aula 2, aula 5

n° 7 spazi adibiti ad ufficio

n° 1 aula docenti

n° 5 laboratori (scenotecnica, luci, audiovisivi, archivio video, sartoria)

n° 1 biblioteca

n° 3 sotterranei adibiti a magazzino

N° 2 locali esterni, sul retro, adibiti a magazzino

N° 11 bagni di cui tre con annesso spogliatoio

N° 2 ingressi compreso ampio androne adibito a sala ritrovo/mensa studenti

N° 6 vani scala: 3 interni e 3 esterni

N° 1 ascensore

Terrazzi e cortili.

**Orario ridotto 1:** dal 29 agosto 2016 al 16 settembre 2016 – attività solo uffici

8.30 – 20.00 dal lunedì al venerdì  
chiuso sabato e domenica.

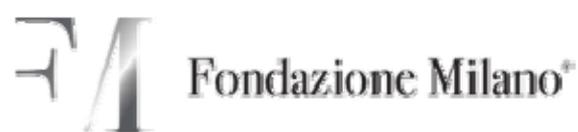
**Orario ridotto 2:** dal 19 settembre 2016 al 31 ottobre 2016 – attività didattica parziale e uffici

8.30 – 21.30 dal lunedì al venerdì  
chiuso sabato e domenica.

**Orari di apertura nel periodo normale:** dal 1 novembre 2016 al 31 luglio 2017 – attività didattica completa e uffici

8.30 - 22.30	dal lunedì al venerdì
10.00 - 18.00	sabato
chiuso	domenica.

## **Schede analitiche per sedi – parte integrante Capitolato Tecnico**



### **Direzione Generale e Sedi piccole milano**

**Uffici Centrali – A. Navigio Grande 20 (a canone) –  
Auditorium Lattuda – C.so Porta Vigentina 15 (a richiesta)  
Collezione Burattini e Marionette - Via Tortona 74 (a richiesta)  
Sede interdipartimentale Fabbrica del Vapore – Milano (a richiesta)  
Dipartimento di Jazz – Via Decorati 10 – Milano (a richiesta)**

**Corsi Cem e Jazz – Via Decorati 10 (per il momento attività svolta con servizio a carico del Comune di Milano – attività non richiesta oppure possibilità di richieste ore sporadiche extra)**

Caratteristiche dell'immobile:

- Superficie mq 2708
- N° 1 spazi adibiti ad ufficio
- N° 14 spazi adibiti a aule
- N° 0 auditorium
- N° 2 bagni
- N° 1 vano scala

**Orari di apertura nel periodo ridotto:** dal 4 Settembre 2017 al 8 ottobre 2017 – con attività didattica parziale e uffici

9.00 – 19.00	dal lunedì al venerdì
chiuso	Sabato e domenica

**Orari di apertura nel periodo ridotto:** dal 17 luglio 2017 al 3 settembre 2017 – con attività didattica parziale e uffici

9.00 – 19.00	dal lunedì al venerdì
chiuso	Sabato e domenica

**Orario periodo normale:** dal 10 ottobre 2017 al 16 luglio 2017 con attività didattica e uffici

9.00 – 23.00	dal lunedì al venerdì
chiuso	sabato e domenica.

NB. In questa sede l'attivazione dell'allarme dipende dal complesso scolastico del Comune di Milano, quindi le variazioni del servizio sono preventivamente da concordare.

**AUDITORIUM LATTUADA C.SO DI P.TA VIGENTINA, 15 (a richiesta- non inserite a canone)**

Caratteristiche dell'immobile:

- Superficie mq 554
- Piani 1, primo piano (porzione di edificio)
- N° 2 spazi adibiti ad aule
- N° 1 foyer
- N° 1 auditorium
- N° 2 archivio/ufficio
- N° 1 saletta riunioni
- N° 1 stanza tecnica/server
- N° 2 ingressi
- N° 1 atrio/guardaroba
- N° 1 sgabuzzino
- N° 3 bagni (due blocchi bagni per utenza/ospiti – 1 bagno per dipendenti)
- N° 2 vani scala.

**AUDITORIUM LATTUADA C.SO DI P.TA VIGENTINA, 15**

**Orari di apertura nel periodo normale:** dal 1 ottobre 2016 al 30 giugno 2017 - attività didattica completa e uffici

9.00 - 18.00  
chiuso

dal lunedì al venerdì  
Sabato e domenica

Presidio a richiesta.

**COLLEZIONE BURATTINI E MARIONETTE MUDEC – Via Tortona, 74**

Presidio a richiesta.

**SPAZIO INTERDIPARTIMENTALE - PROGETTI – Fabbrica del Vapore - Via Procaccini - Milano**

Presidio a richiesta.

**TABELLA 8 - VOLUMI DI SCUOLE CIVICHE DI MILANO (ofa=oreformazioneallievo)**

		CINEMA	MUSICA	TEATRO	LINGUE	Lattuada	Uffici Centrali
2011/2012	OFA	222.039	178.256	248.658	194.165		
	ISCRITTI	297	1300	652	340		
2012/2013	OFA	340.754	272.446	270.942	296.500		
	ISCRITTI	446	1325	335	338		
2013/2014	OFA	315011	266753,5	290928,55	285326		
	ISCRITTI	418	1346	371	290		
2014/2015	OFA	273693	282434,5	332477	304910		
	ISCRITTI	461	1262	400	290		
2015/2016	ISCRITTI	325	1200	394	321		
	OFA	286.646	295.801	348.212	319.340		



**MODULO ALLEGATO D – segnalazione manutenzione spazi**



data \_\_\_\_\_

Dipartimento : \_\_\_\_\_

piano \_\_\_\_\_

aula \_\_\_\_\_

tipo di intervento da segnalare

fabbro

idraulico

edile

elettrico

dove è possibile indicare che tipo di problema si presenta

---

---

---

---

---

## CALENDARIO CHIUSURE esempio anno 2016/2017

martedì 1 novembre 2016 Ognissanti  
mercoledì 7 dicembre 2016 S. Ambrogio  
giovedì 8 dicembre 2016 Immacolata  
sabato 24 dicembre 2016 Vigilia di Natale  
domenica 25 dicembre 2016 Natale  
lunedì 26 dicembre 2016 S. Stefano  
martedì 27 dicembre 2016 chiusura natalizia  
mercoledì 28 dicembre 2016 chiusura natalizia  
giovedì 29 dicembre 2016 chiusura natalizia  
venerdì 30 dicembre 2016 chiusura natalizia  
sabato 31 dicembre 2016 chiusura natalizia  
domenica 1 gennaio 2017 Primo dell'anno  
lunedì 2 gennaio 2017 chiusura natalizia  
martedì 3 gennaio 2017 chiusura natalizia  
mercoledì 4 gennaio 2017 chiusura natalizia  
giovedì 5 gennaio 2017 chiusura natalizia  
venerdì 6 gennaio 2017 Epifania  
giovedì 23 febbraio 2017 carnevale  
giovedì 13 aprile 2017 chiusura pasquale  
venerdì 14 aprile 2017 chiusura pasquale  
sabato 15 aprile 2017 chiusura pasquale  
domenica 16 aprile 2017 Pasqua  
lunedì 17 aprile 2017 Lunedì dell'Angelo  
martedì 18 aprile 2017 chiusura pasquale  
Lunedì 25 aprile 2016 Festa della Liberazione  
venerdì 2 giugno 2017 Festa della Repubblica  
lunedì 7 agosto 2017 chiusura estiva  
martedì 8 agosto 2017 chiusura estiva  
mercoledì 9 agosto 2017 chiusura estiva  
giovedì 10 agosto 2017 chiusura estiva  
venerdì 11 agosto 2017 chiusura estiva  
sabato 12 agosto 2017 chiusura estiva  
domenica 13 agosto 2017 chiusura estiva  
lunedì 14 agosto 2017 chiusura estiva  
martedì 15 agosto 2017 Ferragosto  
mercoledì 16 agosto 2017 chiusura estiva  
giovedì 17 agosto 2017 chiusura estiva  
venerdì 18 agosto 2017 chiusura estiva  
lunedì 21 agosto 2017 chiusura estiva  
martedì 22 agosto 2017 chiusura estiva  
mercoledì 23 agosto 2017 chiusura estiva  
giovedì 24 agosto 2017 chiusura estiva  
venerdì 25 agosto 2017 chiusura estiva